



DŰNY HIRLAP

Összerkesztő
munkatársak
nép részvételével
széleskörűen
szervezték

Spaia
S.
lenji: A.
csatlósó SZO.
asított

Os. Biblioteca Universităţii din Cluj Siblu

A timişoara-temesvári tör-
vényszék bej. sz. 83.
(Dos. No. 934/1938).
Alapította:
Dr. VUCHEŢICH
ENDRE
és Dr. VARNAY
ELEMÉR

Ziarul Comunităţii Maghiare din România ■ A Romániai Magyar Népkegyesség Lapja

Ujabb támadás nullámokat vertek vissza Észak-Moldovában Légítámadás érte a Prahova völgyét és Turnu-Severint

JELENTÉSEINK A HARCTEREKRŐL

Romániai helységek védelmében 47 amerikai repülőgépet lelőttek

Berlin. (DNB). A német vezérfőhadiszállás jelentése május 6-án, szombaton:

A keleti harc téren Szabasztopol előtt a szovjet csapatok pénteken különösen heves tüzvérségi tüzzel és a légi erő szakadályon bevételére közben nagy erővel ismét támadást kezdtek. A német hadi- és a haditengerészeti, valamint a román csapatok kötelekeinek és egységeinek szívós ellenállásán és hajározott ellentámadások során a szovjet támadás meghiúsult.

Német vadász- és csatarepülőgépek eredményesen avatkoztak be a harcokba és saját veszteség nélkül 30 szovjet repülőgépet lelőttek.

A román Szereth-től keletre pénteken is meghiúsult a bolsevisták főbb erős támadása az összefogott elhárító tüzben. Harci és csatarepülő-kötelekek itt is nagy eredménnyel támogatták az elhárítást és 11 szovjet páncélost, valamint számos ellenséges ágyút és utánpótlási járművet megsemmisítettek. A szovjet vasúti forgalom elleni támadás nappal és éjjel sikeresen folyt. Német harci repülőgépek erős kötelekei az elmúlt éjszaka összpontosított támadást intéztek Kiev-Darjica pályaudvar ellen. A vasúti berendezésekben súlyos rombolások keletkeztek.

Kelét-Boszniában német csapatok súlyos terepviszonyok mellett és helyenként kemény ellenállással szemben 5 nagy kommunista bandát szétverték. Ugyanakkor német és bolgár csapatok, a szerb önkéntes hadtest és a szerb nemzeti kötelekek támogatása mellett meghiúsították kommunista bandák azt a kísérletét, hogy Szerbiában területet nyerjenek.

Észak-amerikai bombázók a tegnapi nap folyamán Ploesti és Turnu-Severin ellen intéztek támadásokat, amelyek károkat okoztak és a lakosság nagy veszteségei voltak. Német és román légvédelmi erők a támadó ellenséges repülőgépek közül 47-et, túlnyomó többségben négy motoros bombázót lelőttek.

ÚJBÓL ÉRZEKENY VESZTESÉG ÉRTE AZ ANGOL SZÁSZ LÉGI ERŐT ROMÁN TERÜLET FELETT

Berlin. (DNB). A Bucureştiiól északra fekvő területek ellen pénteken a délutáni órákban végrehajtott légítámadás alkalmával az észak-amerikai bombázók újból érzékeny veszteségeket szenvedtek, a villámgyorsan beavatkozó német és román légvédelem következtében. Az eddigi jelentések szerint a német és román vadászgépek már az ellenséges berepülést alkalmával 21 négy motoros bombázót elpusztítottak. Szánitani lehet azonban arra, hogy az ellenséges veszteségei még nagyobbak voltak, tekintettel arra, hogy a légvédelmi tüz hatáson tünt az támadó gépek azokon a területeken, amelyek az észak-amerikai bombázók átvonulását

ÚJ NÉMET VADÁSZREPÜLŐGÉP

Berlin. (Rador.) Német hivatalos közlés szerint a legutóbb Berlin ellen intézett angol-amerikai légítámadás alkalmával új mintájú német vadászrepülőgépet vetettek harcba, amely igen

Bátorság

Az életben van egy nagy titok. Ertelemmel csak közvetve lehet ezt a titkot megérteni. Mikor egy ember, vagy egy nép, egész sorsával megéri, lehetséges, hogy nem tud gyakorlatilag segíteni magán, de bizonyos, hogy megtalálta az egyetlen magatartást, mely az élet minden rejtelmével és veszélyével szemben megéri. Ez a titok a bátorság.

Igy leírva ez közhely. A valóságban ez a legbonyolultabb emberi vállalkozás. Mert a bátorság nem a kidüllesztettség mellé. S aki alaposan figyeli az életet, azt tapasztalja, hogy fizikai bátorság nem párosul mindig az erkölcsi bátorsággal. Néha gyáva emberek is bátran viselkednek, a kezdeti szorongás leküzdése után, veszélyes helyzetekben. De ugyanazok az emberek, akik a környezet, a pillanat hatása alatt fizikai bátorság jelét adják, csodálatosan meghátrálnak a csendesebb, de nem veszélytelenebb pillanatokban, mikor az erkölcsi bátorság dönti el egy élet, vagy a társasélet magatartásának esélyeit. Ez az erkölcsi bátorság az egyetlen vigasz, az egyetlen segítség, mely egyesekben és társadalmakban nagy veszélyek óráiban segíthet. De ennél keményebb feladatot ember nem tűzhet maga elé.

Van-e a nevelésnek valamilyen módja, mely segíthet az emberen, megtanulhatja az igazi bátorság titkát? A nagy sztoikus iskola az antik világban hősöket nevelt, — alázatos hősöket, akik egy világ minden esélyével szembe egyetlen fegyvert sebeztek: a jellemet. A tökéletes ember az, akiben az erkölcsi bátorság párosul a fizikai bátorsággal: de ilyen ember kevés akad. A fizikai bátorság nem is mulik mindig a lélek akaratán: testi feltételek is szükségesek hozzá. De az erkölcsi bátorság nem minden ember sajátja, ha lelket a mindenséggel szemben öntudatos viszonyban helyezi el. A nagy sztoikusok tudták ezt. Szellemük kivesszett a világból: sztoikus hősöket és hősöket vannak ma is, de iskola, mely ebben a szellemben nevelne, nincsen többé. Nem véledek az a mohóság, mellyel e nagy válságban a nyugati emberiség kinyújtja kezét a klasszikus ókor

tanításai után. Van, aki Poseidonosztól remél segítséget, mikor egy világ korszerű lángokkal égni kezd, van, aki Kratesztől. De ez az egyéni segítség erőtlén, ha egy erkölcsi magatartás öntudata nem hatja át egy ember közösség egészét.

Aki beteg volt és odafigyelt, megtanul valamit: az egészség nem orvos-szer, gyógymód. Nem. Sokkal több és sokkal kevesebb. Az egészség, — az egyes ember egészsége éppen úgy, mint a tömegek egészsége — minde-nekföltre bátorság. Beteg az, aki fél. Mitől fél? ... Hiszen, ha tudná! A világ és az egyén viszonya semmi más, mint veszélyek állandó sorozata. Veszélyes a közlekedés, az ivóvíz, a tifuszbacillus, veszélyes a kézfogás, igen, veszélyes az, — nemritkán élet-veszélyes! — amit egy másik ember mond vagy csak gondol egy emberrel. Ha ez a permanens veszélyérzet elhatárolódik egy ember lelkében, belátszótt a betegség. Ha egy közösség lelkében hatalmasodik el, befőszött a pánik. Tüneti kezelése van sokféle, igazi gyógyulás egy van csak: a bátorság. Egészséges az, aki csendesen, szívósan, az összes veszélyek tudáiban, felmérve sorsát az emberekkel és az isteni akaratval szemben, hatékony nélkül, szótlanul és következetesen bátor. Ezt meg lehet tanulni. Nem könnyű. És aztán: van a baleset is. És van a butaság. Van az, hogy valaki tudóráktól fél és odafekszik a vonat elé. S van, aki úgy menekül a veszély elől, hogy beletököl és felidezi. Mert amitől nagyon félünk, azt hívjuk is. A világ hallása finom, S nagyon sok a botfülü ember.

Most, amikor a veszélyek az ismert vállajokon túl emberfeletti statisztikai méreteket öltöttek, megtanulni ezt a másik, konok erkölcsi bátorságot, mely nem tagadja a veszélyt, de az egyetlen, emberhez méltó módon, erkölcsi bátorsággal néz szembe vele: ez a nagy lecke. Kevesen tudják. De, az a kevés, aki tudja, sokat adhat e nehéz órában a többieknek, ha nem tartja meg az erejét magának, hanem segít.

MÁRAI SANDOR

A POLITIKAI ARCUNAL

Menemencsoglu beismeri, hogy Törökország válságos helyzetbe került

Isztanbul (Rador). Menemencsoglu török külügyminiszter kijelentette, hogy Törökország pillanatnyilag válságos helyzetben van. Tekintettel arra, hogy ez az állapot nem szünt meg, nem mult el, a török népek e helyzethez kell alkalmaznia életét, a kormány pedig köteles megtenni mindazokat az intézkedéseket, amelyeket ilyenkor az ésszerűség megkövetel, — mondta Menemencsoglu.

NÉMET BIRÁLAT A SPANYOL- ANGOL SZÁSZ MEGEGYEZÉSRŐL

Belgrad. A Donauzeitung írja: A spanyol kormány, Eden külügyminiszter és a washingtoni állami departement közti az egyrészt Spanyolország és Nagybritannia, másrészt Spanyolország és az Egyesült Államok között lefolytatott tárgyalások eredményét. Ezek a tárgyalások több hónapon át, az angolszász hatalmak részéről zsaroló módon folytatók. Tulajdonképpen céljuk a spanyol semlegesség áttörése és gazdasági önállóságának megnyirbálása volt. A tárgyalásokon alkalmazott egyik fenyegetést, az olajzárlatot megvalósították, ugyanakkor minden előkészület megiettek arra is, hogy a másik fenyegetést, a gabona-zárlatot is végrehajtsák. A tárgyalások eredményeképpen az olajzárlatot most ismét megszüntetik és újból megengedik, hogy olajjárművek érkezzenek Spanyolországba. Mindenesetre az azzal a megszüntetéssel történik, hogy az olajat csak spanyol tartályhajókra szabad szállítani, amelyek száma tudvalevőleg igen kevés. Spanyolország tehát fog kapni hajóanyagot, ez azonban igen kevés lesz, s aligha fogja fedezni a spanyol gazdasági szükségletet. Az olajzárlat megszüntetését a spanyol kormány csak egy sereg megmondásra készítő engedelménnyel kellett megvásárolnia. Alapvető jelentősége van annak, hogy a spanyol kormány megszüntetni kényszerült a tangeri német főkonzulátust. Ez az első lépés az angolszász hatalmak részéről intézett ama törekvések megvalósítás irányában, hogy semmiavé tegyék Francónak ama, 1940. júliusában megfogalmazott célkitűzését, hogy a Tanger-zóna spanyol védelem alá kerüljön. A második engedmény a spanyol kormány részéről az, hogy elfogadta azt a követelést, amely szerint aláveti magát annak, hogy a spanyol külkereskedelem angol-amerikai ellenőrzés alá kerüljön. Ennek az ellenőrzésnek az elfogadásával a spanyol kormány egyben hozzájárult ahhoz is, hogy korlátozzanak bizonyos Németországnak szándékolt szállításiakat. Hogy milyen mértékben fogja a spanyol kormány ez engedmények révén a spanyol érdekeket szolgálni, erre vonatkozólag a jövő fog tanulsággal szolgálni. Egy bizonyos. Az angolszász hatalmak, vagy akár csak Nagy-Britannia politikai barátságát a londoni és washingtoni követelések kielégítésével nem lehetett elérni.

Az angol-amerikai politika már évek óta Franco megbuktatására törekszik. Ennek a célnak az érdekében a nyílt propaganda minden eszközt és minden földalatti mesterkedést felhasznál. A

kielégítő eredményeket ért el a Spitfire mintájú ellenséges gépekkel szemben.

Az Egyesült Államok közvéleményének megnyugtatóására — amelyre igen mély benyomást gyakoroltak az ame-

rikai légi erőnek Németország felett elszenvedett veszteségei — az amerikai légi erő parancsnoka beszédet mondott a rádióban és abban igyekezett lecsendesíteni az amerikai népet.

A román hadsereg-főparancsnokság közleménye

Bucureşti. (Rador). A román hadsereg-főparancsnokság a május 5-i hadműveletekről a következőket közli: A szabasztopoli hídfőnél és Bessarabiában nem volt semmi jelenteni való fontos esemény.

Asított északnyugatra az ellenségnek harckocsikkal támogatott éjszakai támadást visszaverték az ellenség nagy veszteségeket szenvedett. Tárgul Frumostól északra az ellenség — páncélosok és repülőgépek támogatásával — egymást követő hullámokban megismételte támadását. Az ellenséget elkeseredett harcok után visszaverték, közben sok harckocsit veszített. Más-másodikatól ötödikéig a Szovjet a tárgulfrumosi körzetben több, mint 300 harckocsit veszített, amelyek közül 100-nál többet a román-német légi erő pusztított el. Tegnap meglehetősen erős angol-amerikai légi alakulatok a Prahova völgyét, Turnu-Severint és az ország területének más népes pontjait bombázták. Károkat keletkeztek és különösen sok áldozata volt a támadásnak Ploesti-ben. Sok repülőgépet lelőttünk.

német népek egyszer döntenie kellett a vaj vagy az ágyuk között. Az ágyukat választotta, mert tudta, hogy a vaj nem mentheti meg a szabadságot. A spanyol nép részére ugyanez volt a kérdés: bennin vagy szabadság.

Spanyolország engedett - Portugália nem

Stockholm. (Rador). A DNB jelenti: Az Aftonbladet című svéd lap értesülése szerint Portugália állítólag visszautasította a szövetségeseknek azt a követelését, hogy szüntesse meg a Németországba irányuló wolfram-szállítást. A svéd lap szerint Portugália azzal indokolja elutasítást álláspontját, hogy a kereskedelmi szerződések ugyanolyan értékűek és ugyanolyan kötelezettségekkel járnak, mint a politikai egyezmények.

Sforza: Meg kell változtatni a fegyverszüneti feltételeket

Berlin (ESD). Sforza gróf az Olaszország részére megszabott fegyverszüneti feltételeknek a szövetségesek részéről való megváltoztatását követelte. Szólt az éhínségről, amely a délolaszországi lakosság körében borzalmas pusztítást végez és megállapította, hogy Badoglio tábornagy helyzete mint „színtelen hadviselő” nem egyéb, mint a rabszolgaság egy formájának a körülírása. Sforza gróf e nyilatkozata is bizonyítja, mily gyorsan szétfoszlott azok-

Az Aftonbladet megjegyzi, hogy ez ügyben azonnal megbeszélések kezdődtek Anglia és az Egyesült Államok között.

AZ AMERIKAI KÖVET ELUTAZIK HELSINKIBŐL

Helsinki (Rador). A DNB jelenti: hogy Gullion, az Egyesült Államok finnországi diplomáciai képviselője május 8-án Stockholmba utazik és hivatalosan megerősítették azt a hírt, több napig ott marad.

STETTINIUS VISSZAÉRKEZETT WASHINGTONBAN

Amsterdam (Rador). A DNB jelenti: A Reuter hírigyűzőség közli, hogy Stettinius amerikai helyettes külügyminiszter tegnap visszaérkezett Washingtonba.

nak az emigráns politikusoknak az ábránképe, akik éveken át a távolból arra hívták fel az olasz népet, hogy sorát bizza az angolszász hatalmakra. Sforza alig két hete van hatalmon és máris meg kellett állapítania, hogy egész politikája homokon épült. A Badoglio-kormány tehetetlenségét a következő szavakkal jellemezte: „Ma az olasz népnek meg kell változtatnia a fegyverszüneti feltételeket”. Hogy ez mit jelent gyakorlatilag, az világos.

Croce a monarchia és a kormány viszonyát gyenge alapon állónak tartja

Egy másik olasz nyilatkozat Croce szenátor részéről hangzott el. Croce élesen állást foglalt a piemonti herceg ellen, akit atyja helytartójává szemeltek ki. Ez a helytartói megbízás a délolaszországi politikusok és az olasz monarchia közötti megegyezés alapja és ennek a figyelembe vételével alakult meg az új olasz kormány. Croce nyilatkozata ennél fogva reámutatja a monarchia és a fasisztaellenesek között létrejött politikai fegyverszünet törékény voltára. A Sforza-nyilatkozat azt bizonyítja, hogy a szövetségesek iránt való bizalom megszűnt, Croce kijelentései viszont a mellett tanuskodnak, hogy a kormány

és a monarchia között jóviszonyról szó sem lehet. Eppen olyan kevésbé lehet elképzelni azt, hogy a délolaszországi nép bizalommal lehet azok iránt, akik a borzalmas éhínség okozói. Ilyen körülmények között a fasisztaellenes kisérlet összeomlott, még mielőtt Badoglio és Viktor Emanuel Róma utcáin keresztül vonatták volna Eisenhower parancsainak szekerét.

GANDHIT SZABADLABRA HELYEZTÉK

London (Rador). A DNB jelenti: Gandhit, egészségi állapotára való tekintettel, minden feljétel nélkül szabadlábra helyezték.

Legujabb

A szovjet sajtó nyomtatékosan követeli a második európai arcvonal megnyitását

Berlin (Rador). Az egész német sajtó közli az alábbi távirati jelentést, amelyet az elmúlt éjszaka a moszkvai rádió ismertetett: Az egész szovjet sajtó újból és nyomtatékosan követeli a második arcvonal megnyitását.

Készletek bejelentése a forgalmiadó emelésével kapcsolatban

Timisoara-Temesvár. A Gazdasági és Jogi Figyelő 59-ik számában cikket közöltünk a forgalmi adó módosítása nyomán szükséges készletbejelentésről. Tekintettel arra, hogy helyszűke miatt a cikk nem teljes egészében jelent meg, viszont a bejelentés határideje május 10, az ismertetés befejező részét most közöljük.

A kötött árúnál csak a méterszámmra tartott árú jelentendő be, továbbá a folyóméterben lévő szalag, zsinór stb. Bejelentendő a gumizott vászon és az abból készült konfekció is.

Egyéb bejelentendő cikkek:

A fénypépeszek és fotóüzletek (300.000 lej adóalapon felül) fénypépelemek (emelés 40 százalék), celluloid lemezeket (emelés 25 százalék), a másolópapírt és kartont (emelés 15 százalék) kötelesek bejelenteni.

A szikvizgyarak a szénszavas tartályokat (emelés 450 lejről 1080 lejre).

A kalapkészítők a ganyjú és szalmafontpot és a méterekben lévő szalmafontpot (emelés 25 százalék).

A cukrászok, akik nem forgalmi adó-lajstrom alapján, hanem havi befizetéssel viselik a forgalmiadót cukorkészletüket (emelés 27 százalék).

Az éttermek által sütemények készítésére használt cukrot (emelés 14 százalék.)

A szücsök és kereskedők a szörmés bőrt és az abból készült konfekciót, tehát a szörmeárut is (emelés 14 százalék.)

A szörme nélküli bőrt az ezzel foglalkozó kereskedők és a bőrfeldolgozó műhelyek (bőröndkészítők.) Az emelés 27 százalék.

A kész gyártmány fejében beszedendő felemelt egyéb díjak a következők: bedörzsölésre szolgáló szesz 230 lejről 385 lejre literenként; galvánelemek és zseblámpaelemek készítésére szolgáló szénrudak 500 lejről 835 lejre.

Az olvasztott zsír fejében sertésenként 350 lejről 840 lejre emelkedett a forgalmi adó díja.

Az épületasztalások kisebb keretkészítőiparosok, kisebb kocsikészítők forgalmi adó díja 40 százalékról 67 százalékra emelkedett.

A kisbádogos mesterek 2 méternél vékonyabb bádoglemezének forgalmiadója 40 százalékról 67 százalékra emelkedett.

A kovácsok, lakatosok ama csoportja, amelyik nem köteles forgalmi adó-lajstrom vezetésére, a nyersanyag 40 százaléka helyett 67 százaléka köteles fizetni.

A kosárfonók a használt fűzfa-essző után, ha nem köteles a lajstrom vezetésére, 20 százalék helyett 34 százalék a forgalmi adójuk. (.)

Szemhatár

A legszelidebb szenvedő

Ezekben a próbatételes napokban különös fényel és erővel lép be életünkbe. Nemcsak a templomban reved fel előttünk komoly és tisztamosolyu tekintete, hanem egész nap velünk van. Gondolunk rá és beszélünk róla: nem a szertartás komorszép-ségi mondataival, hanem meleg és egyszerű emberi szavakkal. A neve új értelmet nyer: forró és eleven értelmet. Soha nem érezzük olyan erővel és olyan boldog ámulattal, hogy ember is volt, hogy átélte az emberi lét legmélyebb élményét: a szenvedést.

Ez a szenvedés volt hamar eltűnő, de örökké maradandó életének legnagyobb csodája és legszebb tanítása. Ezért nem szakadt tőlünk teljesen a vallás fenséges és zordon magaslatába, ahová az emberi értelem és érzés már nem is ér fel, csak a mindenben győzedelmes Isten. A kálváriával megpecsételt embersége az az eleven hid, mely összeköti az emberit az istenivel, a földit a földöntulival. Mert nem azért szenvedett, hogy megszabadítson bennünket a zará, a legszelidebb szenvedőhöz

szenvedéstől, hanem, hogy megtanítson a szenvedésre.

Tanítása egyszerű: embernek lenni, annyit, mint befejezetlenség lenni: annyit, mint formálódni és tökéletesedni. Annyit, mint szenvedni. Gyűlölet nélkül, hittel és türelemmel. Így ég ki lassan a lélekből, ami fölösleges, mint ahogy a szobrász vésszője lefaragja a remekműről a torzító anyagot. Ő is vállalta a szenvedést, hogy az isteni bölcseséggel kovácsolt terv szerint földi életének utolsó napjaiban teljessen és fájdalmasan emberre váljon mindnyájunkhoz megindítóan hasonlóvá. S mint életének minden pillanata, kálváriája is mély jelkép és igazság: azt jelenti, hogy csak a szenvedés avat igazán emberré. Nem istent, embert is.

Ezekben a napokban, mikor a földön ismét megsűrűsödött a szenvedés, megújuló fényel és jelentőséggel villan fel az isteni példa és tanítás. Boldogok, akik megértik. És boldogok, a világ népei, ha a közös szenvedésben kerültek egymáshoz és Őhoz

Babits Mihály írja

Hiszek a lélekben, mely szereti a világot; annyira szereti, hogy újra csinálja, annyira szereti, hogy meg sem elégszik vele. Ha érdemes a világ, érdemes szeretni is, érdemes másolni, érdemes a fantáziának folytatni is, Hiszek az alkotásban, mely a lélek nyelve; nem mindenki, csak a magasabb lelkek; mint a nyelv sem minden állat. Hiszek a munkában...

Ami szép, az nehéz; az anyag ellen áll s az én felkem csüggései és indatai... Hiszem, hogy ez a nehézség is hozzátartozik a szépséghez, mint a harc, a szenvedés a világhoz. Hiszek a harcban, mely szüli a vágyat a békére.

S hiszek a békében. Hiszek a harmóniában, melyre vágy a lélek, a szépségben, melyért kiáltoz az anyag, a szeretetben, melyért epekednek a népek.

Ember vagyok s hiszek az emberben. Nem is az emberben. Az ember vakon botorkál; de a világ nyitja és sugja útjait. Az ember primitív lény, de az állat még primíviőbb. Nem állapot kívánok, nem is embert! Többet!

SZÉLRŐZSA

A PETŐFI TÁRSASÁG Kornis Gyula elnöksével nemrég tartotta tagválasztó közgyűlését. A négy üres tagsági helyre a társaság Tompa Lászlót, Tersánszky Józsi Jenőt, Lenvai Istvánt és Kolozsvári-Grandpierre Emilt választotta meg. Kültag Nils-Hermann Lingberg svéd író, Petőfi svéd fordítója lett. Ezután a közgyűlés odaitépte az idei Jókai-nagydíjat, amelyet 30 éves írói jubileuma alkalmából Gáspár Jenő kapott regényeiért és elbeszéléseiért.

A ROSTOCKI EGYETEM nagy látogatottságnak örvendő egyetemi hetet rendezett amelynek középpontjában „Az ember és a munka” témája állott. A számos érdekes előadás közül különösen Wachholder professzor, a neves szaktudós fejtegetései keltek nagy figyelmet, aki megállapította, hogy bár a valódi munkapszichológia a legmagasabb teljesítményfokozás szempontjáról sem feledkeznek meg, ezt azonban ma már elsősorban azoknak a feltételeknek a kutatásával igyekszik elérni, melyek lehetővé teszik, hogy az emberi test, belső termelési törvényeinek megfelelően, a lehető legkevesebb erőbefektetéssel dolgozhassék. Ez a követelmény nemcsak a teljesítőképeség megtartására, hanem éppen ilyen mértékben a dolgozó ember teljesítőkézségére is vonatkozik. A munkalélektan, amely e két követelmény összhangba hozását tekinti fő feladatának, Wachholder professzor szerint megérdemli a tisztán német tudomány nevet, nem utolsó sorban

éppen azért, mert nem állott meg az elméletnél, hanem mélyreható rendszabályokat vont maga után, melyek főképpen a nehéz munka nem kivánatos kísérőjelenségeinek észszerű időbeosztással és lazító testgyakorlatokkal való kiküszöbölését célozzák.

A FRANCIA IRODALOM a háborus összeomlás után területileg három övezetre tagozódott. Kialakult a megszállott és megnevezett terület irodalma, mely egyszersmind világnézet, választóvonalat is jelentett és egészen sajátos arculatot adott mindkét csoport írásainak. Ehhez a két élesen körülhatárolt övezethez azután egy harmadik terület is sorakozott, a hadifoglyok övezete. Ezek között voltak olyanok, akik már a háboru előtt is irodalommal foglalkoztak, másokra viszont helyzetük szokatlansága hatott serkentőleg. Ezeket is, mint valaha Charles d'Orleans-t, akit ötszáz esztendővel ezelőtt a huszonöt évi fogság érlelt költővé, a toll munkásává avatta az elszakítotttság magánya. Tekintettel arra, hogy eme írások közt igen sok rendkívül értékes munka található, a Colbert-kiadóvállalat „Horizon” címmel sorozatot indított, amelyben kiadólag hadifoglyok művei fognak megjelenni „Horizon” gyűjtőnév alatt. Már eddig több ilyen mű látott napvilágot, de legnagyobb sikere egy Louis Walter nevű újságírónak volt, aki „A drót-sóvény mögött” című regényében írta meg élményeit.

A legujabb fecskés könyv!

Tömörkény István

válogatott, örökszép elbeszéléseit tartalmazza a

SUBAVÁSÁR

A repülőgép és az indiánok

Vannak még a mai civilizáció idején is anyagi tudatlanságban élő népek. Ennek bizonyága az a páratlanul humoros eset, amely Dél-Amerika österületén, valahol az Orinoko-vizesék felé történt. Kolumbiai kutatók repülőgépekkel az esti szürkületben ott voltak kénytelenek leereszkedni. Egyszerre vad alakok vették őket körül. Egy indián harcos törzs volt ez, kifejtve, nyilakkal, lándzsákkal felfegyverezve s azonnal nekifirontott a repülőgépeknek. Nem akartak benne semmi kárt tenni, de annál kíváncsibban kezdték az alkotmány szárnyait alát kutatni, keresgélmi. A repülőgép utasai azonban igen jól voltak felfegyverezve, így csakhamar szétkergették a támadókat, sőt hármat közülük foglyul is ejtettek. Kora hajnalban aztán ismét utra kelték és magukkal vittek foglyukat is Cabuyaroba, ahol tolmács útján kihallgatták őket. Kiderült ekkor, hogy mi volt tulajdonképpen a céljuk a jámbor indiánoknak. Ők a repülőgépet egy óriási madárnak hitték, és törzsfőnökük azt parancsolta nekik, hogy kerítsék birtokukba, de ha ez nem sikerülne, úgy szerezzenek legálább néhány tojást, hogy a tojásokat mesterségesen kiköltetve, ők is meghonosíthassák ezt a madárfajtát. A törzsfőnök ugyanis úgy gondolta, hogy ilyen madarak birtokában majd ő lesz a legnagyobb ur a bennszülött népek között, ugyanakkor pedig bármikor megakadályozhatja azt is, hogy a "sapadarcuk" vagyis a fehér emberek betörhessenek az ő birodalmába. Ime, a megleveledett indián történetek az új idők köntösében.

— Az aradi evangélikus egyházközség közgyűlése. Az aradi evangélikus egyházközség vasárnap, május 7-én délelőtt 11 órakor tartja évi rendes közgyűlést az egyház tanácstermében. A közgyűlés fontosabb tárgyai: a lelkész évi jelentése, a múlt évi zárszámadások, a növegytel jelentése és zárszámadása, valamint az időközben felmerült ügyek elintézése. Az egyházközség a tagokat szintén is szeretettel meghívja a közgyűlésre.

— A vasuti csomagszállítás új rendeje. (Bucuresti.) A CFR vezérigazgatósága közli, hogy május 8-tól kezdődően a vasúti csomagküldés új rendeje (serviciul de mesagerie) lép életbe. E szerint magán személy legfeljebb 10 kilogramm súlyú csomagot adhat fel és naponta legfeljebb 10 csomagot. Nem fogadnak el romlandó élelmiszert, törékeny, vagy nagyterjedelmű tárgyat tartalmazó csomagot. A címzett a csomag megérkezéséről értesítést kap a végeft, hogy ezt elvigye. (Rador.)

A légi riadó baljóslatu hangjára a víz-és gázcsapokat zárjuk el azonnal, első sorban a fővezeték csapját és nyissuk ki az ablakokat, hogy a bombák okozta légnövény be ne zuzhassa őket.

— Épületeknek a környezettel megegyező színekkel való átfestése. Timisoara-Temesvár város légvédelmi hivatala közli a légvédelmi kerületi parancsnokság rendelkezését az épületeknek megfelelő színnel való átfestéséről. A rendelkezés felhívja a köz-és magánintézmények vezetőit, hogy épületeiket a környezettel megegyező színekkel — hol színel — festessék be, nehogy azok az ellenségességi légi erő számára célpontul szolgáljanak.

— Új árszabályozó rendeletek Aradon. Az aradi városi közellátásügyi hivatal most megjelent 17. számú rendelkezésében megállapította az aradi ábraképebevitel díjszabását, 18. számú rendelkezésében pedig a gépkocsi-gumika javításával foglalkozó iparosok munkabérért szabályozta. Az érdekeltek a városi közellátásügyi hivataltól díjtalanul megkaphatják a fenti rendeleteket.

— Ervényes élelmiszerezgek. Timisoara-Temesvártól május 8-tól 14-ig a 297.—303. számú kenyérjegy, has vásárlására a 26. számú kukoricalisztjegy, azonkívül a 11. számú zsirjegy és a 7. számú olajjegy érvényes. Szappan az 1. számú szappanjegy ellenében vásárolható.

Május 8, hétfő
Róm. kat.: Mihály
Protest.: Gizella
Ortodox: Ioan

HIREK

Napkelte: 4.34 ó.
Napny.: 19.20 ó.
Holdkelte: 19.20 ó.
Holdny.: 5.02 ó.

Szerkesztőség: Timisoara I., Bul. Regina Maria 8, távbeszélő 50-78. — Kiadóhivatal: Timisoara I., Piata Bratianu 3, távbeszélő 28-10. — Előfizetési ár: Egy hónapra 140 lej, három hónapra 400 lej. — Postatakarékpénztári (CEC) csekk-számla 85.628. — Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza. — Aradon előfizetések Metianu-utca 6, hirdetések Eminecu-utca 4. sz. alatt, Reclama irodában. Távbeszélő: 17-11

Korlátozó rendelkezés a husfogyasztásban

HETI HÁROM HUSTALAN NAP — A FELVÁGOTTAT IS JEGYRE ADJAK

Bucuresti. (Rador.) A katonai és polgári ellátási államtitkárságnak most megjelent és azonnal életbe lépett rendelete kimondja, hogy a friss és konzervált hus fogyasztása az egész ország területén tilos hétfőn, szerdán és pénteken. E három napon az éttermekben, bodegákban, egyéb fogyasztóhelyiségekben, mézszerűekben stb., csak baromfi és hal szolgáltatható ki.

A hét többi napján, vagyis kedden, csütörtökön, szombaton és vasárnap a baromfi és hal kivételével minden fajta hus — felvágott is — az előjáróság részéről megszabott jegy ellenében adható el.

A hadsereg csak a hadtestparancsnokság, ellátási államtitkárság stb. jóváhagyásával végezhet vásárlást.

— Rádió-tájékoztatót kívánnak a légi helyzetről. Timis Torontal-Temes Torontal megye hivatali együttműködési tanácsának ülésén Grofsoceanu Cornel dr. volt főpolgármester indítványozta, hogy más országokhoz hasonlóan, a román rádió éjszaka színter folytatassa adásait és a lakosságot tájékoztassa a légi helyzetről. Adjon a rádió jelentést ellenségességi repülőök román területre való berepüléséről, amivel sok esetben a közönségnek lehetővé válik, hogy idejében megtegye előkészületeit. Az együttműködési tanács az indítványt elfogadta és Deliceanu Constantin tábornok, megyei prefektus kijelentette, hogy a kérelmet illetékes helyre juttatja.

— Üzletek nyári zárórája a bányási városokban. Timisoara-Temesvár, Lugoj-Lugos, Caransebes-Karansebes és Oravita-Oravica-bánya bányási városokra nézve új üzleti zárórát állapítottak meg, amely október 15-ig marad érvényben. E városokban az üzletek általában délelőtt 8-tól 1 óráig és délután 4-től 6 óráig vannak nyitva, szombaton és törvényes ünnepet megelőző napon csak délelőtt 9-től 2 óráig. A nagykereskedések naponta 8-tól 2 óráig vannak nyitva. Az élelmiszereket árusító kereskedések, szatóc- és hentesáru boltok, halkereskedések, tejcsarnokok, ajtkereskedések, gyümölcsös boltok, cukorkakereskedések és a szeszes italok nem mérő bodegák reggel 7-től 1 óráig és délután 4-től 7 óráig tartanak nyitva. Virágkereskedések délelőtt fél 8-tól 1 óráig és délután 4-től 7 óráig, vasárnapon és törvényes ünnepnapon pedig délelőtt 9-től 12 óráig lesznek nyitva. Borbélyok üzleteiket 7 és 1, valamint fél 4 és 7 óra között tartják nyitva, szombaton és ünnepet megelőző napon pedig este 8 óráig. A pénzügyintézetek és biztosítók 8 és 2 óra között vannak nyitva. délutánonként pedig egy-egy tisztviselő teljes 4 és 6 között szolgálatot. A cikkrészdák egyfolytában reggel 8 órától este 8 óráig lesznek nyitva, a vasárnapot és ünnepnapokat is beleértve. Szardai napon azonban teljesen zárva maradnak.

— Pályázati hirdetés internatusi segéd-felügyelői állásokra. Az aiud-nagyenyedi Bethlen-Kollégium előjárósága pályázatot hirdet a tanítóképző-intézetnél az 1944—45-ik iskolai évre betöltendő 5 internatusi segéd-felügyelői állásra. Pályázhatnak református vallású olyan férfiak, akiknek legalább érettségi bizonyítványuk vagy tanítói oklevelük van és a katonai szolgálatnak már eleget tettek, avagy konvencionális alapon a katonai szolgálat alól mentesíthetők (ha pl. lelkeségi jellegű személyek). Pályázni óhajtok kellően felszerelt folyamodványukat legkésőbb f. évi június 15-ig nyújtják be a tanítóképző intézet igazgatóságához (Aiud, jud. Alba). Az állásokkal járó jogokról (fizetés) és köteleességekről személyes találkozás, avagy levelezés útján szívesen szolgálunk a leg részletesebb felvilágosítással. Csefő Sándor, igazgató.

— Az áprilisi forgalmi adó befizetésének határideje. (Bucuresti.) A pénzügyminisztérium közli az érdekeltekkel, hogy az áprilisi hónap után járó forgalmi adó május 12-ig lehet kifizetni. (Rador.)

— A szakmai tájékoztató hivatal ismét megkezdte működését. A timisoarai-temesvári munkakamara mellett működő szakmai tájékoztató hivatal (Oficiul de Orientare Profesionala) ismét megkezdte működését. Ismeretes, hogy a hivatal bizonyítványra szükséges ahhoz, hogy a tanomeszerződések beiktathatók legyenek. Felhívjuk tehát mindazokat a tanonokokat, akiknek szerződését a fenti bizonylat bekapcsolásának hiánya miatt nem íktatták be, hogy bármely munkanapon reggel 8 órakor személyesen jelentkezzenek a munkakamara épületében III. emelet, 6. számú ajtó alatt működő hivatalnál a bizonylat beszerzése céljából. Az eljárás díj- és bélyegmentes.

— Hadbavonultak családjainak áprilisi hónapra járó összeg kifizetése május 8-án és 9-én vagy végre a pénzügyigazgatóság nyugdíjosztályán délelőtt 8 óra és fél 12 óra között.

Az idejében elvégzett költözés többet segíthet, mint később egy egész szanatórium. Tarjunk tehát készen köztöz szereket és könnyen használható szereket az esetleges bombázás esetére.

(*) Halálkozás. Végh István volt kocsigyáros 67 éves korában Aradon elhunyt. Temetése május 8-án, hétfőn délután 3 órakor lesz a felső temető halottasházából.

— Pályázati hirdetés helyettes tanári állásokra. Az aiud-nagyenyedi Bethlen-Kollégium előjárósága pályázatot hirdet a tanítóképző-intézetnél az 1944—45-ik iskolai évre betöltendő következő helyettes tanári állásokra: két román nyelv szakos, egy francia nyelv szakos, egy német-latin nyelv szakos, egy történelem szakos, egy pedagógiai szakos, egy gazdaságtan szakos, egy kézimunka szakos, egy testnevelési szakos, egy zenei szakos és egy egészségügyi tanári állásra, mely utóbbi kapcsolatos lehet iskolaorvosi alkalmazással is. A fellejebb sorolt állásokra első sorban református vallású férfiak pályázhatnak, de más vallású férfi- vagy nőpályázók pályázati kérelmeit is figyelembe vesszük, sőt a pályázatban részt vesznek más szakcsoportú egyének is. Végzettség tekintetében legalább a tanári licentia vizsga és a pedagógiai szemináriumi végzettség megkívánatik. Fizetésül a Délerdelyi Református Egyházkerületben érvényes mindenkor helyettes tanári fizetés biztosított, ami ez idő szerint azonos az állami tanári fizetéssel. Pályázni óhajtok kellően felszerelt folyamodványukat legkésőbb ez évi június hó 15-ig küldjék be a Bethlen-Kollégium tanítóképző-intézetének igazgatóságához (Aiud, jud. Alba.) A pályázat és alkalmazás részleteire vonatkozó összes tudnivalókat személyes találkozás, avagy levelezés útján készséggel közölni fogjuk. Csefő Sándor, igazgató.

Magyar szívevel

A DÉLI HIRLAP KIADÓHIVATALÁBA
ÉRKEZETT ADOMÁNYOK

A tüdőbeteg leánynak W. E. Szent Judás Tádé tiszteletére 250 lej.

A fratellai-ujkisdai napközi gyermekotthon javára: K. E. Szent Judás Tádé nevében 1000 lej.

A Magyar Népközség hadiárvaí javára: W. A. Szent Antal tiszteletére 250 lej.

A FRATELIAI-UKJISODAI NAPKÖZI GYERMEKOTTHON

vezetője köszönetet mond a következő adományokért:

Hodroga Gyuláné 500 lej, K. E. 1000 lej, Magyar Imréné 1000 lej, Veres Emilia 500 lej, N. N. 500 lej, Szűszmanné 200 lej, Kótai Mária 500 lej, Székely Sándor 2000 lej, Mayer Mihályné 200 lej, Somogyi Judit 500 lej, Lovász Edit 500 lej, Ilies Metód 1000 lej, Resch János 500 lej, református teológusok (Aiud-Nagvenved) 2500 lej, N. N. (Timisoara-Temesvár) 6000 lej, Tügv. Julia 40 lej, a Magyar Népközség Timisoara-Temesvár erzsébetvárosi tagozata 5000 lej, Árvay Rezső 1000 lej.

— Magyar szentbeszéd. A timisoarai-temesvári római katolikus püspöki székesegyházban a májusi ájtatosságok keretében kedden Pázmán Péter jözséfvárosi segédlelkész, csütörtökön Csátary Miklós dr. gyárvarosi segédlelkész és szombaton Rech K. Géza gyárvarosi apátplébános mondja a magyar szentbeszédet. Az ájtatosságon az éneket kedden a gyárvarosi katolikus magyar leánygimnázium tanulóifjúsága, csütörtökön a Fidelitas leánycsoport, szombaton a teológusok énekkara szolgáltatja.

— A mentők új sorsjátéka. A mentő-társulat anyagi helyzetének megjavítása céljából új sorsjátékot rendez 100 értékes nyereménnyel, melynek húzása f. évi május hó 21-én, vasárnap, d. e. 10 órakor lesz a társulat dísztermében. Az 5 főnyeremény a következő: 1 rádió, 5 méter férfiszövet, 1 női kerékpár, 1 férfi kerékpár és egy hizott sertés 110 kg-ig. Egy sorsjegy ára 100 lej.

(*) Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik hön szeretett feleségem, Demény Mihályné, születési nevén Gáspár Mária, e hó 1-én Rovenien végement temetésén megjelentek, vizsgálató szavalkak a nehéz órákban mellettünk voltak, emton monddunk hálás köszönetet. A gyászoló család.

— Mozik műsora. Május 7. vasárnap és május 8. hétfő: Arad: Aro: „Válóperes utazás”; Capitol vasárnap: „Az árva (Péntek Rézi)”; hétfő: „Mailu”; Corso: „Minden leány férhezjhez meggy”; Forum: „Huzd rá, cigány”; Royal: „A kalandor”; Urania: „Sikoly az őserdőben”; — Timisoara-Temesvár: Apolio: „Az őserdő poklának titkai”; Aro: „Damaszkusz oroszánja”; Atlantik: „Az okos Marianne”; Capitol: „A család barátai”; Corso: vasárnap: „A Vörös-tenger titkai”; hétfő: „Kisrétet a kastélyban”; Thalia: „Az árva”; — Fratellai-Ujkisdai: Fratelia: „A nilusi áruló”; Roxy: (csak vasárnap): „Csupa szerelem”

— Ügyeletes gyógyszerárak. Május 7. vasárnap: Arad: Janka (Begele Ferdinánd-ut 25), Butta (Avram Iancu-tér) — Timisoara-Temesvár: Belváros: Jahner Libertati-tér és Alexandri-utca sarkok), Gyárvaros: Meiszner (Petru Malortér 2), Erzsébetváros: Blana (Miron Costin-utca 1), Józsefváros: Neurohr (Preyer-utca 1) — Május 8. hétfő: Arad: Niedermayer (szerb-palota), Stauble (Regina Maria-ut 8) — Timisoara-Temesvár: Irgalmasok (Sf. Ioan-utca 5), Gyárvaros: Maszalis (Badu Cartan-tér 8), Erzsébetváros és Józsefváros: Pildner — Steinburg (Dragalina-tér 15) — Mindkét napon: Timisoara-Temesvár: Mehala; Corvin (Closca-utca 18) — Fratellai-Ujkisdai: Panajoth. — Freidorf-Szabadsfalú: Bonomi — Sibiu-Nagyseben: Müller Károly (Moga-utca.)

Apróhirdetések

TOMY NEVŰ fehér, rövidfarkú, nyírott pincsikutyája elveszett. Megtalálóját jutalomban részesül. Kristyóry, Arad, Episcopiei-utca, 26. (1682) * **GYERMEKSPORTKOCSI** eladó. Arad, Rahovei-u., 55. (1683) * **ELADÓ** szőlő 1 és 1/4 hold. Sirian villamos megállónál. Cim sziveségből Comisio, Arad, Dacia-kávéház mellett. Bej. szám 898/1941. (1684) *

Keddtő. kezdve

ZONGORA, fekete, keresztthuros, kifogástalan, eladó. Erdéklődni, Arad, Eminescu-utca, 29, szabóműhelyben. (1685) * **ELSŐRENDŰ** damaszt-párna-huzatok eladók. Arad, Episcopiei-utca, 7. szám, II. em., 10. ajtó. (1686) * **BEJÁRÓNÓ**, középkorú, tiszta, megbízható, heti 4 napra takarításra ajánlkozik. Özv. Bálintné, Arad, Dna Balasuta, 88. (1687) * **HATSCHEK-ÜGYNÖKSÉG**, Arad, Carol-körút, 17. Távbeszélő 16-95. — 25.000.000: Központban bérapalota. — 10.000.000: Újépítésű nyakertűi hélylakásos. — 2.600.000: Catedral-térnél kétlakásos, nagy kertés, fürdőszobákkal. — 2.200.000: állomás-hoz közel négyhaldas szőlőbirtok épületekkel, felszereléssel. — 1.350.000: Víztoronynál háromszobás. — 550.000: külvárosi nagykeres házszobás. — Bej. sz.: 93-937. (1688) * **FIATAL**, jobb német nő kisebb gyermek mellé ajánlkozik, esetleg szobaleánynak is. Cimeket Reclamához, Arad, Eminescu-utca, 4. (1689) * **POLOSKAIRTAST**, parkettaszorolást vállalok. Lovas Bertalan, Arad, Regina Maria-ut., 18. Házmeztérnél (1690) * **KÉT** cipész munkást állandó munkára, jó keresettel alkalmaznak Arad, Eminescu-utca, 32. Albert Francisc. (1691) * **BEFEJEZETLEN** házamat bérbeadnám annak, ki befejezéséhez hozzájárulna. Eladó téglá, fa és cserép. Arad, Rasboieni-utca, 46. (1692) *

Urania filmszínház, Arad
Távbeszélő 12 32 Bej. sz. 1618-1941

Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor
Ma.

„Az édes anyaföld“ testvér filmje

Sikoly az őserdőben
11.30-kor is van előadás

EGYEDULÁLLÓ ur keres mindenhez érő jobb női vidéki háztartása részére. Jureca, Metianu-utca, 6. (1693) * **KIS MŰHELYNEK** alkalmas üzlethelyiség kiadó Arad, Regele Ferdinand-ut., 45. Tüdős Margareta. (1694) * **KERESEK** bérbe 60—120 négyzetméter nagyságú helyiséget műhely céljára, belvárosban. Cimeket Reclamába, Arad, Eminescu-utca, 4. (1695) * **FRANCIA**, angol, német, olasz nyelvet olesón tanítok, négy alsó osztályra előkészíték. Arad, Cloșca-utca, 12. 5. lakrészt. * **ELUTAZÁS** miatt nagy tömör könyv- és iratszékény sürgősen minden elfogadható áron eladó. Arad, D-na Balasa-utca, 149.

FORUM-MOZI, Arad
Távbeszélő 2 14 Bej. sz. 788-942

Előadás 3, 5, 7 és 9 óra-
or 11.30-kor is van előadás

Ma bemutató. Az év legnagyobb filmsikere

Huzd rá, cigány!
Regina Linnanheimo, Tauno Paulo.

ROYAL-mozdó, Arad

Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor.
Távbeszélő 19 33

Ma. A francia filmek gyöngye

A kalandornó
Edivge Sevilere, Jean Murat
11.30-kor is van előadás

Timisoarai
Hétfőn
bemutató: **Kisértetek a kastélyban**
Vivi Gioi továbbá Betty Stockfeld, Dina Gally, Paulo Steppa.
Este 9 kor utolsó előadás.
Ma utoljára **Harry Baur A vörös tenger titkai**-ban

MÉLY GYERMEKKOCSI, csecsemőnek való kötött holmi, valamint gramofon eladó. Megtekinthetők 11—5-ig. Timisoara, III., Feldioara-utca, 11., I. em., 16. Távb.: 35-20. (2611) * **FIATAL KIFUTÓLEÁNYT** felfogadnak. Timisoara, I., Lonovici-utca, 1., II. em., 10. (2659) * **NAP ELLEN VALÓ TORÓTI** szemüveget félmap alatti szavatoltan, tartósan összehegeszt E. Vadász, órász.

Hej, cigány...

uzlet, Timisoara, II., 3 August-utca, 27. Szemben a római katolikus templommal. (2627) * **KERESEK SZOBAASZSZONYT**, idősebb nőt, azonnali belépésre. Hotel Boesa-Montana, bej. szám 513. (2667) * **GYERMEKCIPIK**, 26-os kifogástalan szandál, sok más gyermekholmi (csecsemőtől 5 évesig), férfi-fehérnemű, 37-es női cipők, és 36 és 1/2-es ujszandál, ruhák, eladó. Timisoara, IV., Iancu Vacarescu-utca, 21., 2. ajtó. (2641)

ARO-mozi, Arad

Táv. 24-45. Előadások 3, 5, 7 és 9-kor
Bej. sz. 1446-1942

MA. Victor de Kowa, Helli Finkenzeller, Hilde Stolz

A valóperes utazás-ban
a legjobb szerepe a akitia. 11.30-kor is van előadás

CAPITOL-MOZI, ARAD

Táv. 23-22. Előadás 3, 5, 7, 9-kor.
11.30-kor is van előadás

Ma: **Az arva** (Lidia Venerdi)

Holnap, hétfőn bemutató. Minden idők legizgalmasabb expedíció filmje

MAILU
Doris Duranti, Antonio Centa.

Európai bélyeggyűjtemény

komoly, külön, országoként csoportosított albumokkal eladó. Erdékődök adják át címüket Reclamában, Arad, Eminescu-u. 4.

Állandó fuárszolgálat

Bucurestibe. Kereskedelmi megbízásokra, vállal

RECLAMA

Arad, Eminescu utca 4. Bej. szám 67-1942

Eszményi élelmiszer

gyermek részére a

„BABY GRIS“ ESCULAP

meszes buza-dara.

Kapható gyógy- és illatszertárakban és fűszerkereskedésekben

Főlerakat: **ESCULAP S. A. R. BUCURESTI**
str. G-ral Cristina Tell, 17. Távb. 5-07-39. Bej. szám 70-1942. Bucuresti.

ARO-mozi, Timisoara

Traiantéren, távbeszélő 49—94

Vasárnap és hétfőn utoljára. **Doris Duranti és Carlo Ninchi** pazar kiállítású, keleti tárgyú filmje

DAMASZKUSZ OROSZLANJA

Emilio Salgari világhírű regénye után
Előadások naponta 3, 5 és 7-kor. Vasárnap d. e. 11-kor is van előadás.

PERZSASZÖNYEGET, 4—5 m.-est, keresek. Ajánlatokat „Jó állapotban” jellegre a timisoarai kiadóba kérek. (2634) * **BARNA FERFIÖLTÖNY** és egy barna női ruha olesón eladó. Timisoara, III., Odobescu-utca, 50., 4. ajtó (2618) * **KEMÉNYFA-HÁLÓSZOBA**, szép matracokkal együtt, eladó. Megtekinthető naponta, délután 5—7-ig. Wolwovits, Timisoara II., Ecaterina Teodoroiu-utca, 20. (2658) * **MOSÁST** vállalok otthon. Timisoara, II., Mistrál-utca, 7. (2661) * **DIÓFA-STILUSEBÉDLŐ** és belföldi perzsa eladó. Timisoara, III., Radulescu-utca, 10., I. em., 4. (2662) * **KERESEK** javítási munkálatokra cipészegedet. Timisoara,

Először Timisoarán

II., O. Iosif-utca, 52. (2663) * **GYERMEKKOCSI**, sötétkék, valamint aranykarkötő eladó. Timisoara, III., Maritru Ciordas-utca, 14., 4. ajtó. (2665) *

ELADÓK olesón női ruhák, 35- és 36-cipő, kétezer lejért, 42-es férfici 2500 lejért, dunatok és huzat 3000 lejért, leányka részére kötött meleg (szvetter) és 25-ös cipő. Timisoara, 3 August-utca, 13., 2. ajtó. Megtekinthetők 2—7-ig. (2666) * **JÓ ALLAPOBAN** levő női kerékpárt keres megvevőre. Cenrala Lanei s. a. r., Timisoara (2668) * **GYERMEKKOCSI**, redőnyvajszi, kifogástalan, olesón eladó. Timisoara, IV., Fröhl-utca, 36., II. em. ajtó 25. (4674) * **ELVESZETT** szerződés 7—8 óra között a Belvárosban vas. Józsefvárosban, esetleg a 3-as villamoson női aróbenztárca, benne pénz és gyöngyosor. Megtalálóját igen szép jutalom kap. Kérem a timisoarai kiadóba adja át. (2669) * **MŰVELT FIATAL ASSZONY** elmenne délelőtt segíteni háztartásban, ellátás nélkül. Ajánlatokat „Szoba üresen” jellegre a timisoara kiadóba kér. (2689) * **KÉT DIÁKO** teljes ellátásra felfogadnak. Timisoara IV., Fröhl-utca, 34. szám. Pál. (4669) * **MALOMGEPÉSZ**, nagy gyakorlatla azonnali belépésre állást keres. Pál István, Becicherecul Mic. (2639) * **KÉPFIAM** mellé (8 és 10 évesek) keresek félnapra, fiatal, művelt nőt, aki a tanítást és nevelésüket végezze. Timisoara Távb.: 42-28, d. e. 9—1-ig. (2640) * **ELADÓ** 2 öltöny, egy sötétkék csikkal, egy

Az ARO-ban

szürke és külön 2 nadrág. Timisoara, II., Gheorghe Asachi-utca, 20. (2644) * **HÁZVEZETŐNÖK** vagy társalkodónak ajánlkozik volt főtisztviselő felesége. Errestit 40-70 telefonszámra kerünk. * **ARANY KARKÖTŐ**, gyönyörű velencei kézimunka, 7 gramm és arany nyaklánc, Mária-függővel, eladó. Timisoara, II., Mareşal Joffre-utca, 7. (2649) * **KERESEK TISZTVISELŐ NŐT**, vagy gyakornoknőt. Conciatu, Timisoara, I., Regina Maria-körút, 17. (4686) * **UJ TAVASZI** férfikabát, vascsakabát (szmoking) és télikabát eladó. Timisoara, IV., Garii-u., 35. (4671) * **SÜRGŐSEN ELADÓ** alig használt kombinált szoba, valamint teljes háztartási felszerelés. Megtekinthetők 8—9-ig. Timisoara, IV., Carol-körút, 7., II. em. 9. szám. (2652) * **MINDENES SZOBALEÁNYT** jó fizetéssel, 2 személyhez keresnek. Cim a timisoarai kiadóban. (2625).

Bucurestibe utazom hétfőn este. Megbízásokat elfogadok. Erdéklődni Timisoarán, 13-22 távbeszélő szám alatt, d. u. 3—5 között.

FÉLEGTŐLŐ-KOCSIT, jó állapotban levőt, nagyon sürgősen vennék, vagy bérelnék. Tökés, Timisoara, IV., Muresanu-utca, 2. (2677) * **LIBAZSIR**, tiszta, továbbá üzleti, nagyobb jégszekrény, 110 voltos szellőztető, két börtötő, asztalkával, önfűtő ein fürdőkad, fehér szakályha eladó. Stern, Timisoara, III., Timotei Cipariu-utca, 11. * **FIATAL NŐ** gyermek mellé ajánlkozik. Timisoara, IV., Budai Deleanu-utca, 6., 1. ajtó. (2679) * **STINGL-ZONGORA**, három pedálos, keresztthuros, rövid eladó. Timisoara, II., Traian-ter, 3., 1. ajtó. Távbeszélő: 52-88. (2680) * **ERDELYI FAJALMAK** érkeztek Clotilda Barbici timisoarai gyárvárosi cégnél, Mercur-utca, 5. Távb.: 50-80. Kicsinyben és nagyban kedvező árak. Házhoz is szállít. Ugyanaz a cég aszalt szilvát is elad. Bej. szám 1155—942. (2675) * **3 METER SZÖVET**, kitűnő minőségű, férfióltönynek, vagy női tavaszi kabátnak való, eladó. Ugyanott középtermétre való, fekete, női tavaszi kabát is. Timisoara, II., Stefan cel Mare-utca, 39., 1. ajtó. (2671) * **GYERMEKSPORTKOCSI**, jó állapotban levő, eladó. Machka, Timisoara, III., Odobescu-utca, 8. Megtekinthető 1—3 között. (2670) * **KÖZÉPKORU MINDENES**, jól főző, állást keres. Timisoara, III., Cosminului-u., 7. (2676)